

**SERVINDI - Servicio de Información Indígena**  
**Nº 58 Año 2005 - Primera edición de enero**  
**Cambio Climático ¿el fin de la historia?**



1. Editorial	1
2. Información básica	3
3. La X Conferencia de las Partes de la Convención ONU sobre el Clima	4
4. Pueblos indígenas y negociaciones sobre clima	5
5. COP-10-PNUMA: América latina, víctima y victimaria del calentamiento	7
6. El cambio climático es más dañino de lo previsto	8
7. El capitalismo sacrifica la salud del planeta en nombre del “desarrollo”	10
8. El cambio climático y la deforestación destruyen el amazonas	12
9. La catástrofe climática es inminente	14
10. Alimentando al mundo bajo el cambio climático	15
11. La atmósfera no está en venta	18
12. ¡Justicia climática ya! Declaración de Durban sobre el carbono	19
13. Sin odio ni rencor en el siglo XXI, poema	21

## 1. Editorial

*Esta edición está dedicada al cambio climático, un tema que debe preocupar no solo a los pueblos indígenas sino a toda la humanidad. Ningún ser vivo está ajeno al destino del planeta en que habitamos. Los cambios climáticos afectan las condiciones de vida de todos: hombres, plantas, animales, insectos, microorganismos, etc.*

*La Comisión Nacional del Cambio Climático del Perú publicó el 2001 un informe (1) en el que advierte sobre los posibles impactos futuros del cambio climático y que debemos conocer. Entre los impactos destacados se señalan los siguientes:*

***Elevación de un metro del nivel del mar.*** Esto acarrearía “pérdidas potenciales por la inundación en las obras litorales, viviendas, clubes, plantas pesqueras e industriales” (p. 88) por un valor de USA \$ 168 250,000.00.

*Las pérdidas para ocho localidades del Perú (delta del río Tumbes con los manglares, Paita-Sechura, Trujillo, Chimbote, Lima Metropolitana, Pisco-Paracas, Lagunas de Mejía en Ilo) serían de aproximadamente USA \$ 1 000 000 000.00.*

*“Cerca del 53 por ciento de la playa La Herradura en Lima quedaría potencialmente inundada y habría potenciales pérdidas en la maricultura, en especial en la actividad langostinera de Tumbes y la posible desaparición de los extensos humedales distribuidos a lo largo de la costa, con la siguiente pérdida en diversidad biológica” (p.89).*

***El evento El Niño (EN) seguiría manifestándose en forma recurrente.*** El cambio climático en el ecosistema marino puede manifestarse como un evento EN. De ser así, señala el informe, los cambios ecológicos pueden ser drásticos con graves consecuencias en la pesquería, transporte y recreación.

***Daños en la pesca.*** Los daños más importantes están en la reducción de las especies comerciales predominantes, la afectación directa de la infraestructura de la pesca continental y marítima, la repercusión sobre el empleo local.

### ***Impactos sobre la salud pública***

*El informe estima que “hacia la mitad del siglo XXI un millón de muertes anuales adicionales se atribuirán a los cambios climáticos esperados” (p. 89). A partir de los impactos ocasionados por el*

fenómeno El Niño en el Perú se pueden deducir los problemas de salud que acarrearía el cambio climático y que son:

- el recrudecimiento de la **malaria** entre las enfermedades transmitidas por vectores;
- el **cólera**, del grupo de las transmitidas por agua y alimentos infectados, y la
- **hipertermia**, inducida por el calor como consecuencia directa de los cambios ambientales sin necesidad de ningún agente biológico.

**La malaria.** El riesgo de epidemias de malaria aumentará sustancialmente en las regiones tropicales y templadas. Antes de El Niño 1997-1998 la incidencia de la malaria en el Perú era más o menos estable. Con el incremento de las lluvias provocadas por El Niño se produce un fuerte aumento de casos, especialmente en el norte del país. En las últimas tres décadas se ha registrado un aumento progresivo del área malarígena, y el país ha alcanzado niveles similares a los que tenía antes de 1958.

**El cólera.** Es la enfermedad diarreica más terrible. La caracteriza su tendencia a presentarse en brotes explosivos, con varios focos simultáneos, y su habilidad para causar verdaderas pandemias que se extienden en el tiempo y abarcan extensos territorios. Las epidemias se presentan cuando hay condiciones favorables como las siguientes:

- Aumento de la temperatura.
- Aumento del nivel del agua en los ríos.
- Aparición de la salinidad óptima en los estuarios o nichos ecológicos donde se mantiene el reservorio del *Vibrio cholerae*.

Hay factores que explican por que el cólera tuvo una presencia explosiva en el Perú:

- Las deficientes condiciones sanitarias y los altos niveles de pobreza.
- La alta prevalencia del grupo sanguíneo O.
- La asociación entre infección por *Helicobacter pylori* y gastritis crónica con hipoclorhidria.
- La aparición de una nueva clona de *Vibrio cholerae* latinoamericana por cambios moleculares influidos por alteraciones ambientales.

El informe alerta que “durante 1994-1997 el cólera pasó a ser una enfermedad endémica y constituyó una causa más entre los patógenos causante de la enfermedad diarreica aguda. Es a partir del último trimestre de 1997, coincidiendo con la presentación de El Niño, que se observa un incremento del número de casos. Así, durante 1997 se registraron 1,272 casos, mientras que durante el primer semestre de 1998 se reportaron 35,934” (p. 91).

**Hipertermia inducida por calor (fiebre).** “Uno de los principales efectos de El Niño es la elevación de la temperatura ambiental por encima de los niveles promedio, incluso mayores a los registrados durante los periodos de verano, así como el incremento de la humedad relativa. **El aumento de la temperatura ambiental entre 2 y 4° C eleva el riesgo de mortalidad en cuatro veces**” (p.91).

A fines de 1997, en diversas ciudades de la costa norte del Perú, y de modo casi simultáneo, se reportaron casos de un **síndrome febril** en niños del que no se tenía una etiología determinada. Con el transcurso de los días se reportaron en personas mayores de 60 años.

A pesar de los esfuerzos médicos para identificar las causas no se encontró un modelo que explique el síndrome, el cual fue definido como: “Niños menores de cinco años y adultos mayores de 60 con fiebre refractaria al uso de antisépticos y **sin foco aparente de infección**”.

**Impactos sobre la agricultura.** Como impactos están las sequías o las precipitaciones fluviales excesivas que llegan a afectar directamente el desarrollo de los cultivos. Sin embargo, el impacto indirecto ha sido más importante porque **favoreció el desarrollo de las plagas en condiciones de sequía y las enfermedades en las condiciones lluviosas.**

Un estudio realizado en Cañete, al sur de Lima, para conocer los efectos del aumento de la temperatura reveló que esta ocasionó un aumento del 45 por ciento de las plagas de los cultivos en el periodo 1996-1997 y de 34 por ciento en el periodo 1996-1998. La incidencia de las enfermedades se incrementó en 42 y en 67 por ciento, respectivamente en los mismos periodos. “Como consecuencia de estos cambios (...) **el rendimiento del valle bajó en promedio durante el periodo 1996-1998 en 57 por ciento**” (p. 93).

### **Reflexión final.**

*Si bien el informe Perú destaca las consecuencias de largo plazo del cambio climático global advierte también la necesidad de desplegar los máximos esfuerzos “para resolver los efectos transicionales que podrán afectarnos en las décadas más cercanas con mucha severidad” (p.89).*

*Las proyecciones sobre el cambio climático deben hacernos meditar de manera responsable acerca del modo de vida “desarrollado” que se nos vende como la panacea y que nos desea imponer la globalización dominante y que lo único que está ocasionando es la progresiva destrucción de nuestros hábitat.*

*Es preocupante que nuestros hijos, nietos y generaciones venideras no podrán disfrutar de la calidad de vida ni de los recursos naturales que hoy disponemos. Y es francamente triste observar cómo nuestros gobiernos se desviven por succionar y vender con desesperación nuestros recursos energéticos fósiles para alimentar un modo de vida basado en el derroche irracional y que está dañando el planeta.*

*La ciudadanía mundial debe saber que los pueblos indígenas son portadores de conocimientos y sabiduría, desarrollados de manera armoniosa con la naturaleza, y que les han permitido preservar los ecosistemas y la biodiversidad.*

*Sin embargo, las comunidades indígenas hoy son objeto de **despojo** de sus territorios y recursos en nombre de un desarrollo económico cuyos beneficios solo enriquecen a pequeños grupos poder – imbuidos por un afán de lucro irracional- y no generan ningún bienestar para las poblaciones originarias. Por el contrario, trastornan sus modos de vida de forma irreversible al depredar los bosques y animales, contaminar los aires, suelos y fuentes de agua dulce.*

*La defensa de la vida y la diversidad es una lucha que debemos incorporar en nuestra agenda permanente porque compromete nuestra propia existencia y condición humana. Por esto debemos perseverar en sensibilizar y concienciar a quienes aún no se han percatado de la gravedad del problema y generar lazos de solidaridad práctica que ojala nos permitan **revertir** la actual tendencia histórica que nos está llevando hacia el abismo de la **autodestrucción** como especie, es decir, hacia el verdadero fin de la historia.*

**Nota:** A pesar de la selección de los artículos existen algunos temas recurrentes que pueden hacer un poco pesada la lectura. Sin embargo, a pesar de esto, los animamos a continuar y les pedimos disculpas por lo repetitivo que haya entre ellos.

-----  
(1) Comunicación Nacional del Perú a la Convención de Naciones Unidas sobre Cambio Climático, Consejo Nacional del Ambiente (CONAM), Lima, Perú, junio de 2001.

## **2. Información básica**

- La temperatura promedio de la superficie terrestre ha subido más de 0,6° C desde los últimos años del siglo XIX. Se estima que aumentará nuevamente entre 1,4° C y 5,8° C para el año 2100. Aún cuando el aumento sea el mínimo previsto representará un cambio rápido y profundo y será mayor que en cualquier siglo de los últimos 10.000 años.
- La causa principal del cambio climático es el proceso de industrialización iniciado hace siglo y medio y, en particular, la combustión de cantidades cada vez mayores de petróleo, gasolina y carbón, la tala de bosques y algunos métodos de explotación agrícola.
- Esas actividades han aumentado el volumen de "gases de efecto invernadero" en la atmósfera, sobre todo de dióxido de carbono, metano y óxido nitroso. Estos gases se producen naturalmente y son fundamentales para la vida en la Tierra pues impiden que parte del calor solar regrese al espacio, y sin ellos el mundo sería un lugar frío y yermo. Pero cuando el volumen de estos gases es considerable y crece sin descanso, provocan unas temperaturas artificialmente elevadas y modifican el clima. El decenio de 1990 parece haber sido el más cálido del último milenio, y 1998 el año más caluroso.

- La actual tendencia hacia el calentamiento provocará algunas extinciones. Numerosas especies vegetales y animales, debilitadas ya por la contaminación y la pérdida de hábitat, no sobrevivirán los próximos 100 años. El ser humano se encontrará con dificultades cada vez mayores. Los graves episodios recientes de tormentas, inundaciones y sequías, por ejemplo, parecen demostrar que los modelos informáticos que predicen "episodios climáticos extremos" más frecuentes están en lo cierto.
- El nivel del mar subió por término medio entre 10 y 20 centímetros durante el siglo XX, y para el año 2100 se prevé una subida adicional de 9 a 88 cm. La subida de las temperaturas provoca que el volumen del océano se expanda, y la fusión de los glaciares y casquetes polares aumenta el volumen de agua. Si se llega al extremo superior de esa escala, el mar invadirá los litorales fuertemente poblados de países como Bangladesh, provocar la desaparición total de algunas naciones (como el Estado insular de las Malvinas), contaminar las reservas de agua dulce de miles de millones de personas y provocar migraciones en masa.
- Según las previsiones, los rendimientos agrícolas disminuirán en la mayor parte de las regiones tropicales y subtropicales, pero también en las zonas templadas si la subida de la temperatura es de más de unos grados. Se prevé también un proceso de desertificación de zonas continentales interiores, por ejemplo el Asia central, el Sahel africano y las Grandes Llanuras de los Estados Unidos. Estos cambios podrían provocar, como mínimo, perturbaciones en el aprovechamiento de la tierra y el suministro de alimentos. La zona de distribución de enfermedades como el paludismo podría ampliarse.
- El calentamiento atmosférico es un problema "moderno": es complicado, afecta a todo el mundo y se entremezcla con cuestiones difíciles como la pobreza, el desarrollo económico y el crecimiento demográfico. No será fácil resolverlo. Ignorarlo, sería todavía peor.
- Hace más de un decenio, la mayor parte de los países se adhirieron a un tratado internacional –la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático para comenzar a considerar qué se puede hacer para reducir el calentamiento atmosférico y adoptar medidas para hacer frente a las subidas de la temperatura que sean inevitables. El 1997, los gobiernos acordaron incorporar una adición al tratado, conocida con el nombre de Protocolo de Kyoto, que cuenta con medidas más enérgicas (y jurídicamente vinculantes). Se prevé que el Protocolo entre en vigor en breve plazo. Y, desde 1988, un Grupo Intergubernamental sobre el Cambio Climático ha examinado las investigaciones científicas y ofrecido a los gobiernos resúmenes y asesoramiento sobre los problemas climáticos.

### **3. La X Conferencia de las Partes (COP10) de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático**

**Buenos Aires, Argentina, del 6 al 17 de Diciembre 2004.**

Las "partes" son los países que firmaron el Convenio y se reúnen anualmente a negociar en las llamadas COP. En la COP 3, en 1997, se acordó el Protocolo de Kyoto para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero, que con la ratificación de Rusia en el 2004 logró el mínimo de firmas necesario para entrar en vigencia, lo que ocurrirá a partir del 16/2/2005 para sus 129 países "partes".

En las reuniones del 2002 y del 2003 se han tomado graves decisiones que consideramos necesario rever.

En la COP 8 (2002) se incluyeron las plantaciones como "sumideros de carbono" en lo que se denomina "Mecanismos de Desarrollo Limpio del Protocolo de Kyoto" y con esto se amplió el gran negocio que permite talar bosques, destruir ecosistemas autóctonos, desplazar campesinos y comunidades de pueblos originarios y reemplazar todo esto por monocultivos de rápido crecimiento y alto rendimiento económico para el negocio de las madereras y para tener bonos de carbono, cuya compensación permite que las grandes industrias y países emisores de los gases que producen el calentamiento global, puedan seguir haciéndolo mientras le compran el ambiente a los países pobres en donde se instalan estos sumideros de carbono que en realidad ni siquiera son útiles para este fin, ya que absorben menos gases de efecto

invernadero que los bosques, y la tala y procesamiento de estos árboles producen más carbono, agravando el problema.

Y en la COP 9 (2003) se permitió explícitamente la inclusión de árboles genéticamente modificados para que actúen como "sumideros de carbono". Los monocultivos de árboles en gran escala producen ya graves impactos ambientales y sociales, y los árboles transgénicos agravarían esos impactos. Los árboles transgénicos serían de crecimiento más rápido y resistentes a herbicidas, entre otras características que harían que se agote más rápidamente el agua dulce, sea mayor aún la depredación de los suelos y se potencie la contaminación y las enfermedades provocadas por el mayor uso de agro tóxicos.

Hay un riesgo real, además, de que la introducción de árboles transgénicos pueda llevar a la contaminación genética de toda la forestación del planeta ya que el intercambio genético entre árboles puede extenderse por distancias mucho mayores a las de otros cultivos y la duración en el tiempo de los árboles es mayor a la de los cultivos agrícolas. Como todo cultivo transgénico, sin semillas, sin flores, sin frutos que permiten la vida de otros componentes de los ecosistemas, son una grave amenaza para la biodiversidad.

Creemos además que la única solución final al problema del calentamiento global es **no extraer más combustibles fósiles de la Tierra, lo que implica encontrar fuentes alternativas de energía, y detener la deforestación. Si esto no se encara así es porque afectaría las ganancias de los grandes grupos económicos, en primer lugar, las petroleras.**

Las plantaciones de monocultivos como "sumideros de carbono" y el uso de árboles transgénicos en estas plantaciones son un negocio en el que los ganadores son las transnacionales y los países desarrollados y los perdedores somos como siempre los pueblos.

Es por esto que llamamos a todos a firmar una petición para que haya una Prohibición Global al uso de árboles modificados genéticamente o árboles transgénicos en:

<http://elonmerkki.net/dyn/appeal//?lang=spanish>

Esta petición se presentará en la Conferencia de las Partes de la Convención sobre el Cambio Climático, en Buenos Aires, Argentina

Muchas gracias y hasta la próxima publicación,

Dra. Noemí Abad, Directora, [nabad@ecoportal.net](mailto:nabad@ecoportal.net) [www.ecoportal.net](http://www.ecoportal.net)

## 4. Pueblos Indígenas y negociaciones sobre clima

Por D. Roy Laifungbam\*

**El Protocolo de Kyoto y su Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) es un nuevo dispositivo notoriamente cínico y peligroso para convertir la última frontera -el propio aire que respiramos- en un "bazar" privado y orientado al mercado de futuros espacios atmosféricos cerrados.**

Como miembros de la asamblea mundial sobre salud de los pueblos indígenas, los miembros del Comité sobre Salud Indígena prepararon varios documentos técnicos informativos para el Foro Permanente de las Naciones Unidas sobre Asuntos Indígenas; la mayoría de quienes asistíamos a la segunda sesión estábamos centrando nuestro trabajo en las actividades de los llamados programas y organismos especializados de la ONU. Para la mayor parte de la gente, esta serie laberíntica de organizaciones monolíticas y monumentales es demasiado confusa para comprenderla; para las comunidades y pueblos tribales e indígenas y sus organizaciones, principalmente rurales o con base en desiertos o bosques, suelen ser demasiado a menudo, organismos determinados y bien armados que expresan todas las voces del colonialismo institucionalizado: el colonialismo neoliberal, el biocolonialismo, el mercado "no" libre y la globalización.

La nueva creación del Consejo Económico y Social (de la ONU), el Foro Permanente sobre Asuntos Indígenas, es una comisión funcional establecida en el año 2000, uno de los logros de la Década Internacional de los Pueblos Indígenas. Con un mandato apabullante que abarca temas socioeconómicos, ambientales, de salud, culturales, educativos y de derechos humanos, los miembros del Foro, así como los

observadores que asistieron a sus sesiones están todos en el mismo barco, buscando un timón eficaz y buenos vientos.

Ya en la segunda sesión fue claramente evidente que el Foro tiene un mandato muy diferente a nuestras expectativas, muy diferente del Grupo de Trabajo sobre Poblaciones Indígenas (WGIP, por sus siglas en inglés) de la Subcomisión. Nuestras preocupaciones crecen a medida que nos damos cuenta que los métodos de trabajo y el proceso de toma de decisiones del Foro tienen importantes lagunas y puntos débiles que es necesario abordar con rapidez si se pretende dotar de sentido coherente y una función útil a este nuevo organismo.

Ciertamente, hay mucho que aprender, y todos nosotros estamos "aprendiendo al andar", como promueven muchos organismos y cuerpos especializados de la ONU. El problema de este enfoque es que en este proceso en realidad se aprende muy poco, muy tarde y sólo por parte de muy pocos. **El peligro es que muchos pueblos indígenas y pequeñas comunidades están librando una lucha desesperada por sobrevivir y se acercan a la extinción, y esta forma de aprendizaje es demasiado cara para nosotros.**

Tomemos, como ejemplo, las negociaciones y el proceso del Protocolo de Kyoto de la Convención sobre Cambio Climático. Como indígena, participante en la campaña contra las represas en mi propia provincia de India, entre fines de mayo y principios de junio, participé en una gira de lobby por algunos países europeos occidentales seleccionados, que finalizó con la difusión de un documento informativo durante la 18° reunión del Organismo Subsidiario de Asesoramiento Científico y Técnico (SBSTA) del Protocolo de Kyoto en Bonn. Este protocolo fue aprobado para implementar y hacer posible algunos objetivos muy poco realistas de reducción de emisión de gases de efecto invernadero para los llamados países del Anexo 1 (los culpables industrializados del calentamiento global) que establece la Convención.

El Protocolo de Kyoto y su Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) es un nuevo dispositivo notoriamente cínico y peligroso para convertir la última frontera -el propio aire que respiramos y en el que vivimos- en un "bazar" privado y orientado al mercado de futuros de espacios atmosféricos cerrados. En el futuro cercano podremos encontrar que no sólo nuestras tierras y bosques, sino además el aire que rodea nuestros poblados han sido vendidos y pertenece a alguna compañía multinacional o transnacional con accionistas extranjeros en algún país lejano. El Banco Mundial estableció su Fondo Prototipo de Carbono (PCF, por sus siglas en inglés) para "aprender al andar" cómo financiar proyectos destructivos, no sustentables y altamente polémicos, como las grandes represas y las plantaciones de monocultivos, a través de socios privados. En teoría estos proyectos están comprendidos en los marcos de las políticas operativas del Banco sobre pueblos indígenas, medio ambiente, bosques, género, etc., pero estas raras veces se aplican porque se trata de "aprender al andar". Mientras tanto, las comunidades indígenas en el sudeste asiático, a lo largo del Mekong, en Indonesia, Uganda, Guatemala, Minas Gerais y Espirito Santo en Brasil son privadas de sus tierras, agua, ríos, salud y formas de sustento. Así, aprendemos. ¿Por cuánto más tiempo?

El MDL no tiene espacio para los pueblos indígenas y a diez años desde la Cumbre de la Tierra de 1992 tampoco lo tenemos en la Convención sobre Cambio Climático y su Protocolo, a pesar de que los pueblos indígenas somos uno de los "grupos principales", a pesar de nuestras declaraciones de Río y Johannesburgo, y de los planes de acción, y de la Agenda 21, y así podríamos seguir. En realidad, ¡el MDL no tiene nada que ver con el cambio climático! **Los países desarrollados siguen quemando combustibles fósiles, incluso a mayor ritmo, mientras compran créditos de carbono ficticios para sentirse justificados y moralmente limpios por contaminar y en última instancia destruir la Tierra.** El MDL es un nuevo mercado mundial que, como reveló con franqueza un representante gubernamental participante en las negociaciones sobre clima, nada tiene que ver ni con "caridad" ni con "desarrollo". Una serie de organizaciones, intermediarios y mecanismos de certificación de prácticas de desarrollo limpio y sustentable han brotado de pronto como hongos en Occidente, consultores con salarios altos y licenciados en contabilidad de instituciones extranjeras viajan apresuradamente a nuestros países lejanos a "inspeccionar" sitios de proyectos y a "consultar" a las partes interesadas, mirando constantemente sus relojes y sus computadoras portátiles, en última instancia para validar y redactar certificados que carecen de significado para nosotros pero capaces de producirnos un daño enorme.

Entonces, ¿por qué continuamos participando en esos procesos plagados de mentiras y vacíos de moralidad y de compromisos auténticos? Ahora, estamos obligados, nos guste o no, a jugar este juego en el campo que hemos acordado, con las reglas que hemos aceptado, así que o jugamos bien o no nos presentamos. Convencidos de esto, continuaremos intentando realizar y brindando nuestro apoyo a

cualquier actividad que pueda aumentar la utilidad y efectividad del Foro. Debemos seguir alentando y exhortando a las agencias y organismos especializados de la ONU a ser sensibles a nuestros reclamos, a respetar nuestros derechos, y debemos trabajar con ellos en una relación de cooperación, de consulta y respeto mutuos para lograr nuestros objetivos. Debemos conquistar nuestro camino en estas difíciles negociaciones, sin dejarlo en manos de las ONG, reclamar nuestros lugares legítimos y jugar nuestro papel, si creemos que eso puede servir a nuestras aspiraciones y a la agenda colectiva. También debemos tener el coraje de expresar nuestro rechazo en forma categórica y declararnos fuera de las negociaciones si se demuestra que éstas son destructivas para nosotros, carentes de moralidad y compromiso político. Es la única forma en que podemos desempeñar un papel constructivo y positivo. La pregunta es ¿alcanzará con esto?

-----  
 \* D. Roy Laifungbam, CORE, Manipur, Miembro de India del Comité sobre Asuntos Indígenas, 23 de junio de 2003, editado y difundido por Jutta Kill, SinksWatch

## **5. COP-10-PNUMA: América latina, víctima y victimaria del calentamiento global**

PNUMA, 14 dic 2004. Inundaciones de tierras fértiles, sequías en zonas históricamente húmedas como las pampas y cambios en el régimen pluvial que influyen negativamente en la generación de energía hidroeléctrica son los mayores problemas que enfrenta la región, explicó el sábado Fernando Tudela Abad, viceministro de Medio Ambiente de México.

En marzo, la tormenta ciclónica "Catarina" asoló el sur de Brasil causando la muerte de 11 personas. Los expertos coinciden en que este fue el primer huracán que se haya registrado en América del Sur y el anticipo de lo que le deparará a la región si el calentamiento global no es combatido.

"La región es muy vulnerable a los fenómenos meteorológicos extremos. Latinoamérica está sufriendo mucho. En 1997, por ejemplo, "El Niño" le costó a la región 15.500 millones de dólares", dijo Tudela Abad en representación de varios países de la región al presentar un informe preliminar en la décima Conferencia Mundial sobre Cambio Climático (COP10) que se realiza en Buenos Aires.

América Latina y el Caribe -que representan el 9% de la población mundial- emiten el 4,3% del total de los gases de efecto invernadero, en su mayor parte dióxido de carbono resultante de la quema de combustibles fósiles.

Esta emisión, equivalente a 2,6 toneladas per cápita al año -por debajo del promedio mundial de 4 toneladas per cápita- es encabezada por la nación petrolífera Trinidad y Tobago. Haití, por su parte, es el país con menor nivel de emisión de la región.

Según indicó el viceministro mexicano, el transporte es el mayor emisor de gases con el 38%. En tanto, la emisión producida por la generación de energía alcanza el 21%.

En los últimos años, sin embargo, la región ha impulsado la producción de electricidad a través de fuentes renovables -como la energía eólica y geotérmica- y la energía hidroeléctrica.

Esta última es, sin dudas, la que más sufrirá el impacto del calentamiento global si se modifican los cursos de agua.

"Imaginen el efecto en la energía hidroeléctrica. Los hemos visto ya en Brasil", dijo Tudela Abad en referencia a los cortes de electricidad que debió aplicar Luiz Inacio Lula Da Silva en sus primeros meses de gobierno por una crisis de abastecimiento.

Las intensas lluvias, el aumento de la temperatura, el ascenso en el nivel del mar y los inusuales fenómenos meteorológicos como "Catarina" también han incidido en la proliferación de contagios de malaria y fiebre del dengue.

La buena noticia es que 27 países de Latinoamérica han ratificado el Protocolo de Kyoto y 20 establecido organismos oficiales dedicados a la regulación de la emisión de gases, el desarrollo limpio y el manejo de residuos.

La mala es que las crisis económicas y políticas que cíclicamente sacuden a las naciones de la región impidan el desarrollo de una acción efectiva para combatir el calentamiento global.

### **Resultados de la COP 10**

El intercambio de información fue uno de los puntos más discutidos. Se estima realizar para el 2005 una jornada sobre adaptación y mitigación del impacto ambiental.

La X Convención sobre Cambio Climático (COP 10) acordó la realización de seminarios para intercambio de información y acciones destinadas a la adaptación que tomarán países pobres y desarrollados, de acuerdo a las conclusiones difundidas hoy, tras largas negociaciones.

Las Partes de la COP 10 llegaron a una resolución esta madrugada tras una larga jornada de deliberaciones, informó el ministerio de Salud y Ambiente de la Nación en un comunicado.

Un punto fuerte de discusión fue la realización de seminarios de intercambio informativo entre expertos gubernamentales y científicos, presentado por la delegación argentina y apoyada por la Unión Europea (UE).

Las jornadas sobre adaptación y mitigación al impacto ambiental fueron aceptadas pero con modificaciones llevadas a cabo para consensuar posiciones entre la UE y Estados Unidos.

La fecha prevista para su realización todavía no fue acordada, pero se estima que será en mayo de 2005 en la ciudad alemana de Bonn.

El acuerdo, que entrará en vigor el próximo 16 de febrero, es un convenio internacional de 1997 que insta a las naciones industrializadas a disminuir, entre 2008 y 2012, sus emisiones de gases a un nivel cinco por ciento inferiores al de 1990.

A la COP 10 asistieron cerca de 6.200 delegados de 189 países, representantes de diversas oficinas de Naciones Unidas, miembros de ONG y periodistas, informó la cartera de Salud.

## **6. Cambio climático es más dañino de lo previsto**

### **Por Alba Niño**

El cambio climático tiene efectos sobre la vida salvaje y la naturaleza peores y más extendidos de lo que se creía, según un informe presentado en la Conferencia de la ONU sobre Cambio Climático que se celebra en Buenos Aires.

Muchas especies y ecosistemas no van a sobrevivir a la lucha de la naturaleza por adaptarse a los cambios del clima, debido a que sus reacciones al calentamiento global no son las adecuadas, aseguró la organización no gubernamental World Wild Fund (WWF).

La combinación de un aumento de la temperatura media en el planeta, que hoy es 0,7 grados centígrados mayor a la de 1990, y un incremento de condiciones y situaciones climáticas extremas es un peligro para la naturaleza mayor del previsto.

WWF consideró "muy probable" que los especialistas que anteriormente se ocuparon del asunto hayan "subestimado" el efecto del cambio climático en la fauna y la flora del planeta, pues "hay más motivos para preocuparse" de lo que se creía.

Los efectos del cambio climático en la vida natural son "más espectaculares y más generalizados" de lo predicho. Se aprecian en "cada parte del mundo y en cada ecosistema", señaló el informe, que fue presentado en una rueda de prensa en la sede de la Conferencia por Arnold Van Vliet, autor junto a Rik Leemans de este estudio.

Como ejemplos concretos menciona que las plantas florecen hasta 30 días antes y lo están haciendo ahora en fechas nunca registradas en los últimos dos siglos, que proliferan los incendios forestales a causa de una recurrencia de las sequías y que el tamaño de los glaciares está disminuyendo.

También se aprecia en la notoria desaparición de las especies anfibias, y por contra en la proliferación de plagas como el escarabajo del pino de montaña en Norteamérica o la oruga procesionaria en Holanda.

En la Antártida, la escasez de hielo en el mar ha llevado a un descenso en el número de pingüinos Adelie y la ruptura temprana de los hielos marinos hace que los osos polares no puedan construir adecuadas reservas de grasa para el letargo invernal.

"Este informe muestra que el cambio climático está ya pegando duro a la vida salvaje y a la naturaleza y que la situación sólo puede empeorar si no se controla el cambio climático", subrayó Jennifer Morgan, responsable de uno de los programas de WWF.

La X Conferencia Mundial de Cambio Climático, que se inició el 6 de diciembre y concluyó el 17 del mismo mes, entrará en la fase de consultas de alto nivel, después de ocho días de negociaciones técnicas.

La reunión, en la que participaron unos 6.000 delegados de gobiernos, organismos internacionales y organizaciones no gubernamentales, fue "clave" porque precede a la entrada en vigor del Protocolo de Kyoto, que tendrá lugar en febrero próximo, gracias a la ratificación por parte del Parlamento de Rusia.

El protocolo suscrito en 1997 en la ciudad japonesa que le da nombre obliga a los países industrializados a reducir sus emisiones de gases que favorecen el calentamiento global y aún no ha sido aceptado por Estados Unidos, el mayor emisor individual.

Ante la llegada de ministros de todo el mundo, WWF lanzó un llamamiento para que hagan "propuestas importantes" para reducir de manera profunda las emisiones de dióxido de carbono (CO2).

"El tiempo corre en contra de la naturaleza y de la vida salvaje", advirtió la organización de defensa del medio ambiente.

"Nuestro informe muestra por primera vez que son las situaciones climáticas extremas, y no sólo los aumentos de las temperaturas medias, las que determinan cómo la naturaleza experimenta el cambio climático", señaló Arnold Van Vliet, uno de sus autores.

El especialista opinó que por eso es "cada vez más apremiante" definir objetivos de reducción de emisiones de gases.

### **BM compromete más ayuda**

El Banco Mundial se comprometió a incrementar sus fondos de ayuda para la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero y la adaptación al cambio climático, especialmente en los países en desarrollo.

"El cambio climático genera condiciones más difíciles para afrontar la pobreza", dijo el director del Departamento de Ambiente del Banco Mundial (BM), Warren Evans.

Evans sostuvo que el Protocolo de Kioto es "sólo un primer paso" para mitigar el calentamiento global y que la comunidad internacional debe "enfocar el problema a largo plazo".

"Debemos debatir cómo hacemos para aunar a la comunidad global más allá de 2012 (cuando vence el Protocolo), cómo involucramos a los países que no ratificaron Kyoto y qué debe hacer el Banco Mundial para ayudar a los países en desarrollo a adaptarse", planteó el directivo.

Actualmente, el BM administra ocho fondos de asistencia para reducción de emisiones y adaptación al cambio climático, con recursos disponibles por unos 750 millones de dólares, aunque se espera que en los próximos días la entidad anuncie un incremento de esos recursos.

Por su parte, el representante de Argentina ante la COP 10, Raúl Estrada Oyuela, pidió al organismo crediticio que aumente la financiación de proyectos relacionados con el cambio climático en los países más pobres, los que menos contaminan pero que más sufren el impacto del calentamiento global.

Estrada Oyuela señaló que "así como hay países con una deuda financiera, que son constantemente presionados para pagar, también hay naciones con deuda ambiental".

"Y es mucho más barato pagar los gastos de la deuda ambiental que los de la financiera", aseguró el representante de Argentina, país con una abultada deuda externa, parte de la cual intenta reestructurar.

Según el negociador argentino, "el servicio de la deuda financiera de los países pobres es para 2004 equivalente al 2,1 por ciento de su Producto Interior Bruto (PIB)", mientras "se calcula que para 2010 el costo ambiental del país que más contamina (los Estados Unidos) equivaldrá al 0,5 por ciento de su PIB".

Estados Unidos, responsable de casi un cuarto de las emisiones mundiales de gases de efecto invernadero, se niega a ratificar el Protocolo de Kyoto al alegar, entre otras razones, que el cumplimiento del pacto pondría en riesgo su crecimiento económico.

### **Argentina firmó acuerdos con siete países**

El Gobierno de Argentina firmó siete acuerdos bilaterales de entendimiento para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero durante la Cumbre sobre Cambio Climático, celebrada en Buenos Aires.

Los convenios firmados por España, Austria, Canadá, Francia, Holanda, Italia y Dinamarca, instrumentan iniciativas del Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL), que permite que los países desarrollados inviertan en aquellos en vías de desarrollo para que puedan alcanzar la reducción de emisiones de gases.

Igualmente, el Gobierno de Argentina también selló acuerdos de cooperación con Brasil y México.

El fomento de las inversiones por parte de los países desarrollados y el intercambio de información disponible al público figuran como los principales objetivos de los convenios firmados por Argentina, que poseen una duración de cinco años.

"Hay que destacar que se abren después de mucho tiempo las inversiones internacionales en el país. No se puede hablar aún de cifras", sostuvo el ministro argentino de Salud y presidente de la Convención, Ginés González García.

El acuerdo con Brasil abre la posibilidad de que se busquen en forma conjunta fuentes de asistencia financiera, mientras que el convenio con México prevé la cooperación de ambas partes para la implementación de políticas nacionales vinculadas al ambiente atmosférico, la lluvia ácida y el ozono, entre otros.

-----  
Fuente: AP/EFE/Reuters

## **7. El capitalismo sacrifica la salud del planeta en nombre del "desarrollo económico"**

Greenpeace y otros grupos ecologistas se sienten decepcionados por los resultados de la X Convención sobre Cambio Climático. Estados Unidos hizo todo para boicotear un acuerdo mundial para reducir las emisiones de dióxido de carbono.

**(BBC, Europa Press y AFP).**- A lo largo de este siglo, la temperatura de la tierra no debe aumentar más de dos grados si se quiere que los ecosistemas se sigan pareciendo en algo a lo que existe actualmente. Eso supone limitar el promedio de aumento del calor en 0,05 grados por década, y para conseguirlo sería necesario reducir las emisiones de CO2 de todo el mundo entre un 60% y un 80% para 2050, lo que significa recortar este tipo de gases un 30% para 2020. Sin embargo, Estados Unidos, el país que más contamina en la Tierra, se niega a firmar un acuerdo en ese sentido con el argumento de que normar las emisiones afectaría severamente a su economía.

La asociación ecologista WWF Adena, durante la presentación de su informe Climas Extremos: ¿Puede soportarlo la naturaleza?, informa que la situación actual es peor que la prevista por el IPCC, el panel de científicos de control de cambio climático de las Naciones Unidas para estos años. El IPCC calcula que el aumento de la temperatura media anual desde los noventa ha sido de 0,7 grados, un ritmo que se debe reducir según las conclusiones de WWF Adena que pone como tope un incremento de la temperatura global de la tierra para este siglo de 1,5 grados.

Pese a la evidencia científica, Estados Unidos intenta obstruir las acciones a largo plazo para detener el calentamiento global. Con esa acusación terminó este sábado (18.12.2004) en Buenos Aires la conferencia anual de las Naciones Unidas sobre el cambio climático.

Grupos defensores del medio ambiente se sienten decepcionados con la X Convención sobre Cambio Climático. La organización Greenpeace International describió los resultados de la conferencia como desalentadores, mientras que el Fondo Mundial por la Naturaleza afirmó que EE.UU. ha utilizado todos los mecanismos posibles para impedir el progreso, lo que fue negado por los estadounidenses.

En la madrugada del sábado los principales negociadores lograron un borrador en el que se comprometieron a celebrar una ronda de reuniones informales en mayo próximo para discutir la forma en que se deberá enfrentar el problema del cambio climático cuando expire el protocolo de Kyoto en 2012.

“El protocolo de Kyoto es importante porque significa un cambio de tendencia, pero es solo un primer paso. Necesitamos compromisos más serios para después de 2012”, asegura Mar Asunción, responsable del área de Cambio Climático del grupo Adena.

La Unión Europea deseaba que la conferencia acordara celebrar una serie de reuniones para convenir nuevas restricciones a la emisión de gases que provocan el efecto de invernadero. Pero dicha propuesta fue bloqueada por Estados Unidos, que ha rechazado firmar el protocolo de Kyoto.

El borrador final estuvo a punto de ser bloqueado por un grupo de países, liderados por India, que quería que las reuniones comprometidas para mayo incluyeran una garantía por escrito de que no llevarían a una imposición de restricciones de emisión para los países en desarrollo.

El acuerdo para volver a reunirse fue alcanzado trabajosamente y a última hora después de dos semanas de sesiones, poniendo claramente de manifiesto la tensión entre los intereses económicos y la preocupación por el medio ambiente.

### **Sacrifican la salud de la tierra a costa del “desarrollo”**

Estados Unidos es el mayor contaminador mundial, pero sostiene que las restricciones que fueron acordadas en la cumbre de Kyoto en 1997 para reducir el calentamiento global provocarían un severo daño a su economía. Washington pretende concentrar la discusión en el desarrollo de tecnologías más limpias en vez de establecer límites a las emisiones.

Los defensores del economicismo capitalista piensan que la imposición de límites a la emisión de gases que causan el efecto invernadero, o la imposición de impuestos al carbón, aumentarían el costo de la energía. Argumentan que una gran parte de las emisiones proviene de hogares, y el aumento del costo de la energía a las familias afectaría el gasto del consumidor.

Es cierto que las temperaturas altas traen mayor número de tormentas, inundaciones y sequías y niveles más elevados del mar. Eso implica efectos adversos sobre la agricultura en algunos lugares y la necesidad de gastar dinero en la adaptación de mejores sistemas defensivos en zonas donde hay riesgo de inundaciones. Sin embargo, añaden los economistas, medidas para enfrentar el cambio climático conllevaría a un crecimiento económico más lento.

Mientras más rápido crezca la economía mundial, más aumentarán las emisiones y de igual manera se hará más difícil y costoso estabilizar el nivel de los gases que producen el efecto invernadero. Pero algunos defensores del desarrollismo ortodoxo llegan a la conclusión de que no vale la pena actuar ahora, incurriendo en grandes gastos, por un beneficio que es incierto y remoto.

### **Hay que viajar menos en avión**

El transporte aéreo mundial de pasajeros genera más emisiones de gases de efecto invernadero que un país como Francia, por lo que el esperado aumento del tráfico podría tener un impacto significativo en el cambio climático, según el informe publicado por el Instituto Francés de Medio Ambiente (IFEN).

Según esta investigación, en 2000 la aviación comercial fue responsable del 2,5 por ciento de las emisiones totales de dióxido de carbono derivadas de la actividad humana, y sin embargo el Protocolo de Kyoto sólo tiene en cuenta las emisiones de los vuelos interiores.

Cuando se analizan las emisiones por persona, se descubre que cada pasajero es “responsable” de unos 140 gramos de CO<sub>2</sub> por kilómetro, 40 gramos más que los provocados por un viaje en coche (tomando como referencia la ocupación media de 1,8 pasajeros por vehículo en Francia).

Si se añaden a la ecuación las emisiones derivadas de la fabricación de los vehículos y del transporte del carburante, que agravan el peso contaminante de los coches particulares, el pasajero de aerolínea sigue

emitiendo un 16 por ciento más que el de coche. Y esta distancia se acentúa cuanto más corta es la distancia recorrida.

El Instituto explica que, con un vuelo charter completo, sin clase preferente, "tal vez es peor para las piernas pero es más beneficioso para el clima". Incluso un solo vuelo ida y vuelta París-Nueva York puede suponer a un cuarto de las emisiones anuales ligadas al consumo de un francés medio durante todo un año.

Esta situación podría agravarse durante los próximos años debido a las ofertas de las aerolíneas de bajo coste, la incorporación al turismo de consumidores de países de economía emergente como China o India, y a las cada vez más largas distancias recorridas por los viajeros.

Así, el IFEN estima que un crecimiento del 5% anual del transporte aéreo multiplicaría por 2,4 las emisiones de CO<sub>2</sub> en los próximos treinta años. Estos expertos consideran que sólo dos obstáculos podrían frenar esta progresión: el aumento del precio del petróleo y la imposición de una "tasa clima" para los viajes en avión.

El estudio del instituto francés indica que el transporte aéreo, debido a las emisiones de vapor de agua, afecta directamente a las temperaturas, tal y como se pudo comprobar en los tres días de "cielos cerrados" posteriores a los atentados del 11 de septiembre de 2001 en Estados Unidos.

En aquellos días, la diferencia de temperaturas entre el día y la noche se acentuó entre uno y dos grados en todo el país. Además, cada kilo de queroseno consumido libera 3,15 kilos de CO<sub>2</sub>, a los que se añaden las emisiones de óxido de nitrógeno a la troposfera derivadas del transporte a altura de crucero.

Actualizado el 19.12.2004 a horas 02:07

## **8. El cambio climático y la deforestación destruyen el Amazonas**

### **Por Greenpeace**

15.12.2004.- Greenpeace advierte que el cambio climático y la deforestación acumulan sus devastadores efectos sobre la cuenca amazónica. Esta región alberga el bosque primario más grande del mundo con casi 700 millones de hectáreas en 9 países, una superficie semejante al tamaño de Estados Unidos. Greenpeace presenta hoy en la Cumbre de Cambio Climático en Argentina los últimos datos que vinculan la deforestación en la Amazonia y el aumento del cambio climático.

El Amazonas alberga el 30 % de la diversidad biológica terrestre, y esta riqueza está amenazada por actividades como la explotación maderera, la construcción de carreteras, los incendios, y el aclareo y roturación de la selva para la ganadería y la agricultura, principalmente el cultivo de soja.

"Desde la Cumbre de la Tierra en Río en 1992, la amazonía brasileña ha perdido más de 230.000 kilómetros cuadrados por actividades humanas, un área semejante a la mitad de la superficie de España" - ha declarado Paulo Adario, Coordinador de la Campaña Amazónica de Greenpeace en Brasil- "La deforestación y los incendios en el Amazonas son las principales fuentes de emisiones de CO<sub>2</sub> en Brasil, contribuyendo de este modo al cambio climático, que a su vez aumenta el número de incendios".

El Amazonas tiene un importante papel en nuestro sistema climático y en el ciclo del agua, ya que almacena grandes cantidades de carbono, así como el 20 % del agua dulce del mundo. La red fluvial de 100.000 kilómetros que conforman la cuenca amazónica depende de la existencia de la selva, porque el 50 % de las precipitaciones en esta región se producen a causa de este sistema forestal. Un bosque con menor humedad es más vulnerable a los incendios.

Aumentando las emisiones de CO<sub>2</sub> se contribuye más al cambio climático, este a su vez reduce la humedad de la selva haciéndola más susceptible a los incendios, que a su vez emiten más CO<sub>2</sub> generando un devastador círculo vicioso.

"El Amazonas es víctima y verdugo, contribuye al cambio climático por la deforestación y posteriormente sufre sus impactos. Se encuentra entre dos acontecimientos destructivos cuyos efectos se combinan, pudiendo llegar a convertir este impresionante bosque primario en praderas y desiertos si no se toman

medidas para detener la deforestación y para combatir el cambio climático" -ha declarado Marcelo Furtado, director de campañas de Greenpeace Brasil desde la Cumbre de Cambio Climático.

"España tiene también responsabilidad en la destrucción del Amazonas. Las emisiones de nuestro país contribuyen al cambio climático que afecta a todo el planeta. También es responsable de la deforestación ya que nuestro país importa madera procedente de la tala ilegal en la selva amazónica" -añadió Raquel Montón, portavoz de Greenpeace España en la cumbre de Buenos Aires.

Greenpeace demanda a los gobiernos actuar urgentemente para detener la deforestación y proteger la diversidad biológica de la tierra y a las poblaciones y culturas de las comunidades que viven en estos territorios. Los gobiernos deben acometer importantes reducciones de CO2 para salvar a los millones de personas que actualmente están amenazadas.

Los cambios previstos ya están en marcha: "Por las evidencias colectivas, existe una alta certeza de que los recientes cambios de temperatura han tenido impactos discernibles en muchos sistemas físicos y biológicos". "Se han documentado asociaciones entre estos fenómenos físicos y biológicos y los cambios climáticos regionales en ecosistemas de todos los continentes.

- El aumento de la intensidad y frecuencia de los ciclones tropicales dañará los sistemas naturales y humanos: "El aumento del nivel del mar y el incremento de la intensidad de los ciclones desplazarían a decenas de millones de personas de las zonas costeras". "Aumentos en sequías, inundaciones y otros sucesos extremos se añadirían a las presiones sobre los recursos de agua, la seguridad alimentaria, salud humana, las infraestructuras".
- "La extensión de los rangos de vectores de enfermedades infecciosas afectaría gravemente a la salud humana".
- "Se prevé una importante extinción de especies de plantas y animales y esto impactaría en la forma de vida rural, turismo y recursos genéticos".
- "El cambio climático exacerbaría los daños a la biodiversidad debidos a los cambios en el uso de la tierra...El aumento del nivel del mar pondría la seguridad ecológica en riesgo, incluyendo los manglares y los arrecifes de coral. Muchas especies de mamíferos y aves podrían ser exterminadas como consecuencias de los efectos sinérgicos del cambio climático y la fragmentación del hábitat".
- Los mayores peligros están basados en potenciales impactos irreversibles y a gran escala: "La fusión de las capas de hielo de Groenlandia y Antártida Occidental, que podrían elevar el nivel del mar 3 metros cada una de ellas durante los próximos 1000 años y sumergir muchas pequeñas islas e inundar extensas zonas costeras". "La ralentización o parada de la circulación de las corrientes termohalinas del Atlántico Norte" podrían meter a Europa en un régimen climático similar al del Labrador.
- Los países en vías de desarrollo son los más expuestos a sufrir las consecuencias del cambio climático: "Los efectos más dañinos del cambio climático se espera que sean en los países en vías de desarrollo en términos de pérdidas de vida y relativo a inversiones y economía". "La distribución prevista de los impactos económicos es tal que podría incrementar la disparidad entre países desarrollados y países en vías de desarrollo, con aumento de la disparidad cuanto mayores sean los aumentos de temperatura previstos".
- **África:** "Las cosechas de cereales se prevé que disminuyan reduciendo la seguridad alimentaria, particularmente en pequeños países importadores de comida".
- **Asia:** "Los descensos en la productividad agrícola y la acuicultura debido al estrés térmico e hídrico, la elevación del nivel del mar, inundaciones y sequías, y los ciclones tropicales disminuirían la seguridad alimentaria en muchos países de Asia".
- **Australia:** "Probablemente el agua se convierta en asunto fundamental debido a la sequía prevista en gran parte de la región y cambie a un estado promedio más parecido al de El Niño".
- **Europa:** "El riesgo de desbordamiento de los ríos aumentará a lo largo de gran parte de Europa; el riesgo de inundación, erosión y pérdida de humedales aumentará, con sus correspondientes

implicaciones para los asentamientos humanos, industria, turismo, agricultura y hábitat costeros naturales".

- **Latinoamérica:** "...la agricultura de subsistencia se verá amenazada en muchos lugares de Latinoamérica". "Las inundaciones y las sequías serán más frecuentes, con un aumento de las cargas de los sedimentos procedentes de inundaciones y una degradación del suministro de agua".
- **Norteamérica:** "...las pérdidas en bienes asegurados relacionados con la meteorología y los pagos por parte del sector público de apoyo en caso de desastres han ido aumentando". "Los ecosistemas naturales únicos como humedales, tundra alpina y de agua fría estarán en riesgo y es improbable una adaptación efectiva".
- **Regiones Polares:** "Los ecosistemas naturales de las regiones polares son altamente vulnerables al cambio climático;... algunas comunidades indígenas, en las que se sigue el modo de vida tradicional, tienen poca capacidad y pocas opciones para adaptarse".
- **Pequeños Países Insulares:** "Los arrecifes de coral se verán afectados negativamente por el blanqueo y las reducidas tasas de calcificación por los altos niveles de CO<sub>2</sub>". "El declive de los ecosistemas costeros afectaría negativamente a los peces del arrecife y a todos aquellos que basan su forma de vida en la pesca del arrecife". "El turismo se enfrentará a una severa interrupción derivada del cambio climático y la subida del nivel del mar".

Estos son sólo algunos de los impactos que sufrirá el planeta debido al cambio climático, siendo más intensos cuanto mayor sea el aumento de temperatura. Es necesario reducir las emisiones de gases de efecto invernadero para hacer frente al cambio climático y minimizar sus impactos. Para ello, el Protocolo de Kyoto constituye el primer pequeño paso obligado. Sólo de esta manera podemos evitar los impactos del calentamiento predichos por los científicos del IPCC en el Tercer Informe de Evaluación - u otros peores.

## 9. La catástrofe climática es inminente

### Por Guillermo Giacosa

Hay quienes afirman que no vale la pena invertir en disminuir la emisión de gases que originan el calentamiento global. Opinan que saldría más caro el remedio que la enfermedad. Se trata, naturalmente, de economistas que, víctimas de una deformación profesional, sacan conclusiones en base a costos y beneficios. Esa conducta tendría sentido si no se tratara, como es el caso, de una situación que puede llevar a las especies vivas a un colapso generalizado.

El problema es demasiado serio para dejarlo en manos de quienes poseen una concepción tan limitada de los asuntos terrestres. Este es un tema de científicos y de estadistas con visión global y sin compromisos con intereses particulares vinculados a esta problemática. Lo curioso es que, estando ya en el corazón de la tormenta, sigan haciendo cálculos sobre si conviene o no realizar un esfuerzo económico para revertir la situación. Dicho esfuerzo, desgraciadamente, no garantiza el éxito, pero es más sensato que esperar sentados nuestra propia desaparición.

El problema es tan grave que casi todos prefieren seguir haciendo hincapié en asuntos menores como una manera de aflojar la angustia que tal desafío genera. Citaré, para ilustrarnos debidamente, un informe que me parece imprescindible: "Los riesgos vinculados con el clima han causado dos tercios de los desastres ocurridos durante los últimos diez años. Más de 300 riesgos naturales, de un total de 380 registrados en 2003, tuvieron que ver con fenómenos hidro meteorológicos solamente, los cuales afectaron a más de 249 millones de personas, de un total de 254 millones afectadas por los riesgos naturales en el mismo año.

Los desastres desatados por riesgos hidrometeoro lógicos se encuentran entre los más frecuentes y severos. La severidad de la última estación de huracanes en el Caribe, la inusual y violenta estación de tifones en Japón, los repentinos y devastadores efectos de las inundaciones en Cornwall, Gran Bretaña - donde 77 Mm. de lluvia cayeron en solo un par de horas- y las actuales tormentas en Filipinas son solo unos pocos ejemplos de lo que podemos esperar en el futuro cercano. Al lidiar con el tema del cambio climático, algunos hechos son ya aceptados por la mayoría de los científicos: las temperaturas están

incrementándose globalmente, aunque no uniformemente en el planeta. Dentro de la agenda de cambio climático, la cuestión de los desastres tiene prioridad, en tanto constituye uno de los resultados posibles más temidos. La combinación de alto impacto y alta incertidumbre requiere que los desastres y su reducción sean centrales en los debates científico y político acerca del cambio climático".

Hoy, muchos científicos ya trabajan en cómo adaptarse a vivir con los nuevos y crecientes riesgos que trae el cambio climático. Su labor cobrará sentido si goza de apoyo político, y este se obtendrá si los medios de comunicación, cumpliendo su deber, crean una opinión pública favorable a este apoyo.

-----  
Fuente: diario Perú 21, 21.12.2004

## **10. Alimentando al mundo bajo el cambio climático**

### **Por: Red por una América Latina Libre de Transgénicos**

La agricultura industrial contribuye enormemente al calentamiento global, cada vez es más improductiva y altamente dependiente del petróleo que se está agotando. Ni tampoco podrá seguir alimentándonos una vez que el cambio climático realmente se establezca. Es de suma urgencia que se adopte una agricultura diferente, dice Edward Goldsmith.

#### **El cambio climático ya es una realidad**

El cambio climático es en gran medida el problema más desalentador que la humanidad jamás haya enfrentado. El panel intergubernamental sobre Cambio Climático (IPCC) en su último informe avizora un cambio en la temperatura de hasta 5.8 grados para este siglo. Sin embargo, el IPCC no tomó en cuenta una serie de factores críticos incluyendo la aniquilación de nuestros bosques tropicales y de otra vegetación. Éstos contienen seiscientos mil millones de toneladas de carbono - casi lo que está en la atmósfera - de las cuales gran parte probablemente será emitida en las décadas próximas por las actividades cada vez más descontroladas de las grandes compañías madereras. El director general del Programa para el Ambiente de las Naciones Unidas indicó recientemente que solo un milagro podría salvar a los últimos bosques tropicales del mundo. El IPCC tampoco considera el daño terrible perpetrado por la agricultura industrial moderna con sus máquinas y arsenales enormes de agro tóxicos en los suelos del planeta. Nuestros suelos contienen mil seiscientos billones de toneladas de carbono, más del doble contenido en la atmósfera. Gran parte de este carbono será emitido en las próximas décadas; a menos que haya una reconversión rápida hacia prácticas agrícolas sostenibles y orgánicas. El Centro Hadley de la Organización Meteorológica Británica, por el contrario, ha tomado en cuenta éstos y otros factores dentro de sus modelos más recientes, y ha concluido que la temperatura media mundial aumentará en hasta 8.8 grados en este siglo.

Otros climatólogos, que incluyen factores a menudo omitidos, son más trágicos. El IPCC dice que podemos esperar un aumento considerable de olas de calor, tormentas, inundaciones, y la diseminación de enfermedades tropicales en áreas templadas, afectando la salud de seres humanos, ganado y cultivos. También predice un aumento en el nivel del mar hasta ochenta ocho centímetros en este siglo, afectando (por la intrusión del agua marina en los suelos subyacentes de las tierras cultivables y también por inundaciones temporales y permanentes) cerca del 30% de las regiones agrícolas del mundo. Si el Centro Hadley está en lo correcto, las implicaciones serán más devastadoras. El descongelamiento de las capas de hielo de la Antártica, del ártico, y particularmente, de Groenlandia ocurrirán más rápido de lo predicho por el IPCC. Esto reduciría la salinidad de los océanos, que a su vez debilitaría, si es que no las desvía por completo, a las corrientes marinas, tales como la corriente del Golfo, de su actual curso. Y si eso continúa, eventualmente congelaría las áreas que actualmente gozan de un clima templado, como el norte de Europa (véase también "Calentamiento Global y luego el Gran congelamiento" ISIS 20 [ver aquí](#)).

De hecho, es irónico que el calentamiento global pueda ocasionar congelamiento local o regional. Por si fuera poco, tenemos que tomar en cuenta que si paráramos mañana el consumo de combustibles fósiles, nuestro planeta continuaría calentándose, por lo menos, 150 años más, a causa del tiempo de permanencia del dióxido de carbono, el gas más importante del efecto invernadero en la atmósfera, mientras que los océanos continuarán calentándose, por lo menos, por unos mil años más. Todo lo que podemos hacer es tomar aquellas medidas - y se requieren las más dramáticas para retrasar el proceso de calentamiento - de

modo que cuando nuestro clima eventualmente se estabilice, nuestro planeta permanezca, por lo menos, habitable. El cambio climático está sucediendo más rápido de lo predicho. Esto se está haciendo evidente, entre otras cosas, por las sequías prolongadas en muchas partes del mundo. Cuatro años de sequía en gran parte de África ha ocasionado que de treinta a cuarenta millones de personas padezcan hambre. Al mismo tiempo, se darán varias sequías en los principales centros de cultivos básicos del mundo: el cinturón de maíz americano, las estepas canadienses, y el cinturón australiano de trigo reducirán notablemente las exportaciones de cereales. El clima en Europa en el 2002 fue terrible. Las inundaciones masivas en Alemania están costando, por lo menos, 13 mil millones de dólares. Terribles tormentas al norte de Italia, con granizos del tamaño de una pelota de tenis, destruyeron cosechas sobre una gran extensión, y la sequía en Europa meridional redujo drásticamente las cosechas. Yo mismo fui a través de arboledas verdes de oliva en la provincia sureña de Foggia y no vi ni una sola aceituna en algún árbol. Desastres relacionados con el clima fueron incluso más destructivos en el 2003 y el 2004. Todo esto es el resultado de un aumento de no más de 0.7 grados en la temperatura global. ¿Cómo serán las cosas cuando tengamos que producir nuestros alimentos en un mundo cuya temperatura media ha aumentado en 2 o 3 grados, sin llegar a los 5 - 8 grados como se nos ha dicho sucederá a fines de este siglo?

### **Emisiones de óxido nitroso y metano**

Cada vez es más claro que el cambio climático y sus diversas manifestaciones mencionadas arriba serán los desafíos más importantes para nuestra capacidad de alimentarnos en las próximas décadas. No podemos sentarnos y esperar a que las cosas empeoren. Tenemos que hacer todo lo posible para transformar nuestro sistema de producción de alimentos y ayudar a combatir el calentamiento global y, al mismo tiempo, alimentarnos en condiciones menos favorables. La agricultura industrial moderna por su misma naturaleza contribuye enormemente a los gases causantes del efecto invernadero. Actualmente, es responsable del 25% de las emisiones del bióxido de carbono del mundo, del 60% de las emisiones de gas metano y del 80% de óxido nitroso, todos ellos poderosos gases del efecto invernadero. El óxido nitroso se genera por la acción de las bacterias desnitrificadoras cuando la tierra es convertida en campos agrícolas. Cuando los bosques tropicales son transformados a pastizales, las emisiones de óxido nitroso aumentan el triple. Es decir, la transformación de la tierra está conduciendo a la emisión de medio millón de toneladas al año de nitrógeno en forma de óxido nitroso. El óxido nitroso es 310 veces más potente que el bióxido de carbono como gas del efecto invernadero, según la Agencia Europea de Medio Ambiente, aunque las concentraciones atmosféricas del óxido nitroso son afortunadamente menos que una milésima que las del bióxido de carbono - 0.31ppm (partes por millón) comparados con 365 ppm.

Los fertilizantes nitrogenados son otra fuente importante de óxido nitroso. Alrededor de 70 millones de toneladas de nitrógeno al año son aplicadas a los cultivos y contribuyen casi con el 10% de las 22 millones de toneladas de óxido nitroso, que son emitidas anualmente. Con el aumento sustancial de las aplicaciones de fertilizantes, especialmente en los países en vías de desarrollo, las emisiones de óxido nitroso debido a la agricultura podrían duplicarse en los próximos 30 años. En los Países Bajos, que tienen la agricultura más intensiva del mundo, casi 580 kilogramos por hectárea de nitrógeno en forma de nitratos o sales del amonio son aplicados cada año como fertilizantes y, por lo menos, el 10% de ese nitrógeno va directamente a la atmósfera, sea como amoníaco u óxido nitroso. El crecimiento de la agricultura también está aumentando las emisiones de metano. En las últimas décadas, ha habido un aumento substancial en la cantidad de ganado – vacuno en particular - en gran parte, como resultado, de la conversión de los bosques tropicales en pastizales. El ganado emite grandes cantidades de metano y la destrucción de los bosques para su reproducción también está contribuyendo al aumento en las emisiones de dos de los gases más importantes del efecto invernadero. A nivel mundial, las emisiones de metano producido por el ganado ascienden a unos 70 millones de toneladas. Con métodos modernos de producción, el ganado es alimentado cada vez más con una dieta rica en proteínas, especialmente cuando son alimentados con forrajes. Tales ganados emiten considerablemente más gas metano que los alimentados con hierba. Incluso la fertilización de prados con compuestos nitrogenados puede disminuir la captación de metano por parte de las bacterias y aumentar la producción de óxido nitroso, elevando en consecuencia las concentraciones atmosféricas de ambos gases.

La expansión de los arrozales también ha aumentado seriamente las emisiones de metano. El arroz cultivado con agua lluvia produce mucho menos metano que el arroz cultivado con fertilizantes nitrogenados.

### **La Agricultura Industrial es alta consumidora de energía**

Los componentes más consumidores de energía de la agricultura industrial moderna son la producción de fertilizantes nitrogenados, la maquinaria agrícola y la irrigación con bombas. Estos contabilizan más del 90% de la energía usada directa o indirectamente en la agricultura y todos son esenciales para ella. Las emisiones de carbono a partir de la quema de combustibles fósiles para actividades agrícolas en Inglaterra y Alemania eran de 0.046 y 0.053 toneladas por hectárea, comparadas con solo las 0.007 toneladas de los sistemas agrícolas no mecanizados, es decir, siete veces más bajo. Esto concuerda con lo estimado por Pretty and Ball, que para producir una tonelada de cereales o vegetales usando la agricultura moderna requiere de 6 a 10 veces más energía que empleando métodos agrícolas sustentables. Se puede argumentar que un cambio hacia fuentes de energía renovables tales como energía eólica, solar o células de combustible evitarán tener que reducir el consumo de energía para proteger nuestro clima. Sin embargo, esta sustitución necesaria tomaría décadas; cerca de 50 años según algunos cálculos. Se requiere una reducción radical de las emisiones de gases ahora si tomamos en serio las predicciones del Centro Hadley de que el aumento en la temperatura en los próximos 30 años comenzará a transformar nuestros principales sumideros de dióxido de carbono y metano – bosques, océanos y suelos – en fuentes. Si eso ocurre, entraremos en un proceso irreversible de una reacción en cadena hacia temperaturas más elevadas e inestabilidad climática.

### **Agricultura sustentable: un asunto de urgencia**

Debemos desarrollar un sistema agrícola que no ocasione estos terribles problemas y que además ayuden a revitalizar y reconstruir nuestros suelos. Dicho sistema agrícola tendría mucho en común con aquellos practicados por nuestros ancestros y que todavía son utilizados por algunas comunidades en ciertas partes remotas del Tercer Mundo.

Pueden ser “poco rentables” dentro del contexto de una sociedad industrial cortoplazista y aberrante, pero son los únicos diseñados para alimentar localmente a las personas de una manera realmente sustentable. Significativamente, las autoridades más respetadas en agricultura sustentable, entre ellos Jules Pretty y Miguel Altieri, utilizan el término “agricultura sostenible” como sinónimo de “agricultura tradicional”. Si la agricultura tradicional es la solución para alimentar a las personas bajo el cambio climático, uno se podría preguntar por qué los gobiernos y las agencias internacionales son tan empeñados en evitar que las comunidades tradicionales practiquen y sustituyan la agricultura industrial moderna en sus tierras.

La respuesta es que la agricultura tradicional no es compatible con el proceso de desarrollo que nosotros estamos imponiendo a los países del Tercer Mundo, menos aún con la economía global, y mucho menos con los intereses inmediatos de las corporaciones transnacionales que controlan todo. Que esto sea así queda claro a partir de los siguientes dos reportes del Banco Mundial. En el primero, sobre desarrollo en Papua-Nueva Guinea, el Banco Mundial admite que “una característica de la agricultura de subsistencia de Papua Nueva Guinea es su riqueza relativa”.

De hecho, “la generosidad de la naturaleza del país produce lo suficiente para alimentar con un esfuerzo relativamente bajo”. ¿Por qué entonces cambiarlo? La respuesta está clara, “Hasta que los campesinos de subsistencia cambien sus formas de vida tradicionales por el aumento de nuevos patrones de consumo, la reducción de fuentes de empleo hará que sea difícil introducir nuevos cultivos”, por ejemplo, aquellos requeridos para producción a gran escala para la exportación.

No obstante, en el informe Berg del Banco Mundial se reconoce que los pequeños agricultores son administradores excepcionales de sus propios recursos – de su tierra y capital, fertilizantes y agua”. Y también se reconoce que el dominio de este tipo de agricultura de subsistencia “presenta obstáculos para el desarrollo agrícola”. Los campesinos tienen que ser inducidos a producir para el mercado, adoptar nuevos cultivos y asumir nuevos riesgos”.

### **La agricultura industrial está de salida**

Nos guste o no, la agricultura industrial moderna está de salida. Es un hecho que cada vez es menos eficiente. Ahora los beneficios por el uso de fertilizantes están disminuyendo. La Organización Mundial para la Alimentación y la Agricultura de las Naciones Unidas (FAO) admitió en 1997 que la producción de trigo en México y EE.UU. no mostró ningún aumento en 13 años. En 1999, la producción mundial de trigo bajó por segundo año consecutivo a cerca de 589 millones de toneladas, un 2% menos desde 1998. Los fertilizantes son demasiado costosos y como McKenney lo explica, “la salud biológica de los suelos está siendo afectada por la ambición desmedida de una fertilidad rápida y fácil, comprometiendo la productividad y los fertilizantes son cada vez menos efectivos”. Las malas hierbas, los hongos, los

insectos y otras plagas son asombrosamente adaptables. Quinientas especies de insectos ya han desarrollado resistencia genética a los pesticidas, al igual que 150 enfermedades vegetales, 133 clases de malas hierbas y 70 especies de hongos. La reacción es aplicar aún más venenos más costosos y poderosos, cuyo costo anual en EE.UU. asciende a 8 billones de dólares sin contar con el costo de aplicarlos en la tierra. Los agricultores están perdiendo la batalla, las plagas están sobreviviendo al impacto químico pero los campesinos no. Más y más agricultores están abandonando sus tierras, y la situación seguramente empeorará. Estamos siendo testigos de la introducción forzada de cultivos genéticamente modificados por parte de las agencias internacionales en contubernio con los gobiernos nacionales, como resultado del masivo cabildeo de una industria biotecnológica cada vez más poderosa. Los cultivos transgénicos, al contrario de lo que nos dicen, no aumentan la producción. Requieren más insumos incluyendo más herbicidas, cuyo uso se supone iba a reducirse drásticamente al igual que el agua de riego. También, la ciencia sobre la cual están basados está seriamente cuestionada. Nadie sabe con certeza cuáles serán las consecuencias inesperadas de introducir, por una técnica muy rudimentaria, un gen específico en el genoma de una criatura totalmente diferente. Las sorpresas están a la espera y algunas podrían causar graves problemas de diversa índole.

\*\*\*

### **Conclusión**

La agricultura industrial contribuye enormemente al cambio climático; progresivamente es más improductiva y altamente dependiente del petróleo que también se está agotando. Nuestra única opción es cambiar sustancialmente hacia una agricultura sustentable de bajos insumos, que no sólo alimente al mundo, sino que aminore las peores manifestaciones del cambio climático.

-----  
Fuente: Cambio Climático. Boletín N° 113 de la Red por una América Latina Libre de Transgénicos Autor: Red por una América Latina Libre de Transgénicos; Fecha de Publicación: 07/12/2004 12:29

## **11. La Atmósfera no está en venta**

### **Por María José Atiénzar \***

En el Protocolo de Kyoto (1997), los gobiernos de los países industrializados se comprometieron a reducir las emisiones de gases. Pero, también inventaron una especie de "mercado de emisiones de carbono" a fin de evitar cumplir esos compromisos.

Que nuestro planeta sea habitable depende del equilibrio en los niveles de dióxido de carbono. En las condiciones actuales, la superficie terrestre mantiene una temperatura media adecuada de 15°C. Pero sin la presencia de gases de efecto invernadero, bajaría a -6°C, y si aumentara el nivel de los mismos, el agua de los océanos entraría en ebullición.

De los 580.000 millones de toneladas de carbono en la atmósfera que había antes de la Revolución Industrial, hemos pasado a superar los 750.000 millones en la actualidad. El 90% del incremento de las emisiones de CO<sub>2</sub> proviene de los países del Norte. En el último siglo, ha aumentado casi un grado la temperatura global. En todo el planeta las tormentas, sequías e inundaciones extremas causan estragos. El Ártico ha perdido en los últimos 20 años una superficie de hielo equivalente a la del estado de Texas. Por un aumento de 200.000 millones de toneladas se produciría un calentamiento de 3 °C y sufriríamos una ola de calor sin precedentes.

Ante esta grave situación se han encontrado diferentes salidas posibles. Una de ellas propone reducir drástica y aceleradamente el uso de combustibles fósiles, igualar las emisiones per cápita a nivel mundial, y reducir las emisiones totales. Asimismo, señala que está pendiente de pago la "deuda de carbono" que el Norte mantiene con el Sur por el sobreuso histórico que ha realizado de la atmósfera.

La otra propuesta implica la adopción de programas dirigidos a modificar la biosfera y la corteza terrestre para permitir que absorban más CO<sub>2</sub>. Este segundo enfoque no sólo ignora la historia del uso desigual de los depósitos y sumideros de carbono, sino que agrava las desigualdades en cuanto al acceso a los recursos. Implica que cualquier nivel de emisiones de dióxido de carbono es aceptable en tanto sea

"compensado" por alguna actividad que lo absorba. El ejemplo más claro son las plantaciones de árboles dado que, a través de la fotosíntesis, éstos convierten el CO<sub>2</sub> en carbono que acumulan en su madera. De este manera, una empresa industrial que emite millones de toneladas de dióxido de carbono al año se propone pasar por "neutra" siempre que plante miles de árboles.

El primer planteamiento se basa en sólidos conocimientos científicos. Miles de años de experiencia han demostrado la efectividad de mantener los hidrocarburos bajo tierra como forma de lograr que los niveles de CO<sub>2</sub> atmosférico permanezcan estables. Para que el volumen de CO<sub>2</sub> no se dispare habría que disminuir las emisiones al menos en un 60% respecto a las de 1990.

Por el contrario, el segundo planteamiento se basa en dudosos fundamentos científicos. No hay seguridad sobre cuáles son los actuales sumideros de carbono ni sobre cómo funcionan. No hay consenso acerca de cuánto carbono absorben y emiten los bosques templados. Reemplazar praderas por plantaciones forestales puede resultar contraproducente. Si se sigue demorando la transición hacia una distribución más equitativa de las emisiones y a regímenes energéticos más sensatos, tales plantaciones "compensatorias" podrían determinar un aumento en las emisiones de carbono.

Los defensores de la creación de un mercado de "deducción" del carbono consideran ganada la batalla. Pero no es posible convertir la atmósfera en una propiedad privada. Las empresas petroleras, forestales, fabricantes de automóviles, la banca multilateral, y los funcionarios de países del Norte tendrán que luchar contra la ciencia, el sentido común, y sobre todo los pueblos cuyas vidas están amenazadas por estas prácticas.

La iniciativa de las plantaciones "compensatorias" de carbono extiende y consolida la desigualdad. El movimiento crítico frente al crecimiento del Mercado de Carbono global plantea una solución alternativa, el principio de "contracción y convergencia", según el cual los países deberán negociar un máximo admisible de concentración de CO<sub>2</sub> en la atmósfera, acorde con el nivel de riesgo que estimen los científicos. Y de ahí, acordar progresivas disminuciones de las emisiones para lograrlo, mientras los niveles de emisión de los ricos y los pobres se igualarían gradualmente. Lo que se requiere no es una nueva y sofisticada tecnología, sino un fuerte movimiento político que impulse las iniciativas ya existentes. Sería abordar las causas de fondo de la crisis del clima. Se puede alcanzar un clima equilibrado, pero no con más monocultivos forestales, sino a través de un compromiso con la igualdad.

\* Periodista español. La Insignia, febrero del 2004.

## **12. ¡Justicia Climática ya! Declaración de Durban sobre el Comercio de Carbono**

Como representantes de movimientos populares y organizaciones independientes rechazamos la afirmación de que el comercio de carbono detendrá la crisis climática. La causa principal de esta crisis radica en la explotación de los combustibles fósiles y la liberación del carbono que contienen en océanos, atmósfera, suelos y seres vivos. Hoy, esta quema excesiva de combustibles fósiles pone en riesgo la capacidad de la Tierra de mantener un clima habitable.

Los gobiernos, las agencias de crédito a la exportación, las corporaciones y las instituciones financieras internacionales siguen apoyando y financiando la exploración y extracción de combustibles fósiles y otras actividades que incrementan el calentamiento global, como la degradación y destrucción a gran escala de bosques, mientras dedican sumas irrisorias a la energía renovable. Resulta particularmente perturbador que el Banco Mundial haya desafiado recientemente la recomendación de su propia Revisión de Industrias Extractivas, que demanda la eliminación progresiva del financiamiento del Banco a la extracción de carbón, petróleo y gas.

Denunciamos los intentos de las corporaciones, los gobiernos y las Naciones Unidas para construir un "mercado del carbono", que incluye la comercialización de "sumideros de carbono", que retrasan aún más el fin de la extracción de combustibles fósiles.

La historia ha sido testigo de intentos de mercantilizar la tierra, los alimentos, el trabajo, los bosques, el agua, los genes y las ideas. El comercio del carbono sigue los pasos de esa historia y transforma la capacidad de reciclar carbono de la Tierra en un bien objeto de compra y venta en el mercado mundial. En el proceso de creación de esta nueva mercancía -el carbono- la facultad y la capacidad de la Tierra de sostener un clima que haga posible la vida y las sociedades humanas están pasando a manos de las mismas corporaciones que destruyen el clima.

Es necesario que las personas en todo el mundo tomen conciencia de este proceso de mercantilización y privatización, e intervengan activamente para asegurar la protección del clima de la Tierra.

El comercio del carbono no contribuirá a lograr la protección del clima del planeta. Es una solución falsa que reafirma y magnifica las desigualdades sociales de varias formas:

- El mercado del carbono crea derechos transferibles para verter carbono en la atmósfera, los océanos, el suelo y la vegetación, en cantidades que superan con exceso la capacidad de estos sistemas para almacenarlo. Por concepto de estos derechos, se adjudicarán miles de millones de dólares sin cargo alguno a las grandes corporaciones de energía eléctrica, siderurgia, cemento, celulosa y papel y otros sectores, que son los mayores emisores de gases de efecto invernadero en las naciones industrializadas, que han sido las causantes de la crisis climática y que ya explotan al máximo estos sistemas. Los costos de las futuras reducciones en el uso de combustibles fósiles probablemente recaerán en forma desproporcionada sobre el sector público, las comunidades, los pueblos indígenas y los contribuyentes individuales.
- El Mecanismo de Desarrollo Limpio (MDL) del Protocolo de Kyoto, así como muchos esquemas de comercio de carbono del sector privado, alientan a los países industrializados y a sus corporaciones a financiar o crear sumideros de carbono baratos, tales como las plantaciones de árboles a gran escala en el sur, como una alternativa lucrativa a la reducción de emisiones en el norte. Otros proyectos MDL, como los programas de reducción de los hidroclorofluorocarbonos (HCFC), se focalizan en tecnologías que apuntan a reducir la contaminación y por ende no hacen nada por reducir los impactos de las industrias de combustibles fósiles sobre las comunidades locales. Además, la dimensión de esos proyectos contrasta radicalmente con el porte ínfimo de los proyectos de energía renovable, que apenas sirven como decoración de desarrollo sustentable para el MDL.
- Los pequeños estados insulares, los pueblos indígenas, las comunidades locales, los pescadores artesanales, las mujeres, los jóvenes, los pobres, los viejos y las comunidades marginalizadas ya están sufriendo en forma desproporcionada los impactos de las industrias de combustibles fósiles y otras industrias generadoras de gases de efecto invernadero: desplazamientos, contaminación o cambio climático. Los proyectos MDL intensifican estos impactos de muchas maneras. En primer lugar, habilitan que se siga con la búsqueda, extracción, refinación y quema de combustibles fósiles. Segundo, al otorgar financiación a proyectos del sector privado, como las plantaciones industriales de árboles, permiten que éstos se apropien de tierra, agua y aire -que ya son sostén de la vida y formas de sustento de las comunidades locales- para dedicarlos a nuevos sumideros de carbono para las industrias del norte.
- La negativa a eliminar progresivamente el uso del carbón, el petróleo y el gas, que se reafirma con el comercio de carbono, también es causa de un número creciente de conflictos militares en distintas partes del mundo, que aumentan la injusticia social y ambiental. Esto, a su vez, determina el desvío de grandes recursos hacia los presupuestos militares, que de lo contrario podrían dedicarse a respaldar economías basadas en las energías renovables y la eficiencia energética.

Además de generar estas injusticias, las debilidades y contradicciones internas del comercio de carbono hacen más probable que, en los hechos, en vez de "mitigar" el calentamiento global, lo empeore. No es posible, por ejemplo, verificar que los proyectos del MDL estén "neutralizando" ninguna cantidad determinada de extracción y quema de combustibles fósiles. La afirmación de que sí pueden hacerlo resulta cada vez más peligrosa, porque crea la ilusión de que es posible mantener los patrones de consumo y producción, en particular en el norte, sin afectar el clima.

Por otra parte, debido al problema de la verificación y la falta de una regulación creíble, nadie en el mercado del MDL puede saber a ciencia cierta qué está comprando. En ausencia de una mercancía viable para comercializar, el mercado del MDL y los esquemas similares del sector privado resulta una total pérdida de tiempo, cuando el mundo debe hacer frente a una grave crisis climática.

En lo que resulta una contradicción absurda, el Banco Mundial facilita estos falsos enfoques basados en el mercado para abordar el cambio climático, a través de su Fondo Prototipo de Carbono, el Fondo de Bio Carbono y el Fondo de Carbono para el Desarrollo Comunitario, a la vez que promueve, a una escala mucho mayor, que se siga desarrollando la búsqueda, extracción y quema de combustibles fósiles, que en gran parte servirán para asegurar el aumento de las emisiones del norte.

En conclusión, "ponerle precio al carbono" resultará tan efectivo, democrático, o conducente para el bienestar humano como ponerle precio a los genes, los bosques, la biodiversidad o los ríos limpios.

Reafirmamos que las reducciones drásticas en las emisiones derivadas de los combustibles fósiles son un pre requisito si se quiere evitar la crisis climática. Afirmamos que somos responsables ante las próximas generaciones de buscar soluciones reales, que sean viables y verdaderamente sustentables y que no sacrifiquen a las comunidades marginalizadas.

Por todo esto, nos comprometemos a ayudar a construir un movimiento popular global por la justicia climática, a movilizar a las comunidades en todo el mundo, y a expresar firmemente nuestra solidaridad con todos quienes se oponen al comercio de carbono a nivel local.

Firmada el 10 de octubre de 2004

Glenmore Centre, Durban, Sudáfrica

#### FIRMANTES DEL ENCUENTRO DE DURBAN

Indigenous Environmental Network  
Carbon Trade Watch  
Coecoceiba-Amigos de la Tierra, Costa Rica  
CORE Centre for Organisation Research & Education, Manipur, India  
Delhi Forum, India  
FERN  
FASE-ES, Brasil  
Global Justice Ecology Project, USA  
National Forum of Forest People And Forest workers (NFFPFW), India  
Patrick Bond, Professor, University of KwaZulu Natal School of Development  
Studies, South Africa  
SinksWatch, UK  
O Le Siosiomaga Society, Samoa  
Sustainable Energy & Economy Network, USA  
The Corner House, UK  
World Rainforest Movement

#### ADHESIONES

Si desea adherir a la declaración, puede enviar sus datos (nombre, organización, país) a la siguiente dirección de correo electrónico: [info@fern.org](mailto:info@fern.org) o hacerlo a través de la siguiente página web: <http://www.sinkswatch.org/>

Para obtener la lista actualizada de los firmantes del Encuentro de Durban visite <http://www.sinkswatch.org/>

World Rainforest Movement  
International Secretariat  
<http://www.wrm.org.uy/>

## 13. Sin odio ni rencor en el Siglo XXI, poema

Por Haroldo Salazar\*

I

El mundo está enfermo grave en pleno Siglo XX  
por la ignorancia de los hombres que le gustan  
disfrutar del dolor ajeno.  
Los afectados quisieran tener gritos de angustia  
y que alguien los escuche en este mundo cruel,



siquiera por un momento, ya que está contaminado  
 y enfermo en lo social, político, económico.  
 Las grandes potencias del mundo crean cosas nuevas  
 solamente para destruir  
 ¿hasta cuándo con esta barbarie?  
 ¡Por qué existe! tanto odio y rencor.  
 ¿Qué culpa tienen la atmósfera, la vegetación,  
 las aguas, con todos sus seres vivientes, que sirven de experimento?

## II

Por qué no cambian el odio y el rencor en amor y comprensión.  
 Por qué no cambian todo ese armamento bélico en  
 comida, salud y educación.  
 Por qué quieren conquistar territorios que no les pertenecen.  
 Por qué hay tanto egoísmo y discriminación.  
 Por qué siembran odio, rencor y miseria,  
 Por qué traen prisioneros de guerra,  
 Por qué dejan pueblos destruidos,  
 Por qué dejan tantos inválidos.  
 Por qué dejan la deformación genética.

## III

Hoy, todos los pueblos afectados te decimos  
 vivamos como verdaderos hermanos que  
 pensamos con los cinco sentidos.  
 Hombres son los que gobiernan naciones,  
 desde ya te decimos que haya tranquilidad  
 paz y buena voluntad de todo el mundo  
 y que vivamos sin contaminaciones y provocaciones  
 hoy, mañana y siempre, para hacer del siglo XXI  
 un mundo mejor.

\* El autor es un líder indígena del Pueblo Ashaninka, y que actualmente ejerce el cargo de Presidente de la Asociación Interétnica de Desarrollo de la Selva Peruana (AIDSESP), organización matriz del movimiento indígena amazónico del Perú. El poema fue leído por primera vez en el II Seminario Internacional sobre Agricultura Integral Ecológica para el Trópico Húmedo, realizado del 13 al 25 de junio de 1988 y que se realizó en San Pablo de Tushmo, Pucallpa, Perú.